Zeitschrift: Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande

Band: 22 (1884)

Heft: 43

Artikel: Lè trâi bossus

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-188397

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

été religieusement exclu des rires et des bavardages. La trouée lumineuse faite dans mon nuage s'élargissait. Elle ne l'aime pas, me disais-je, elle ne l'a jamais aimé; ce n'est qu'un fâcheux et non un rival. J'étais fou, mais oui, je suis fou; qu'ai-je pu soupçonner? Ce sont deux enfants, deux frères. J'ai vu trouble, je suis jaloux, Othello ne serait qu'un mari complaisant auprès de moi.

Le cours de ces réflexions rafraîchissantes nous avait ramenés aux rez-de chaussée.

- Si nous faisions une partie de crocket? dit Blanche.
- Volontiers, fit Julien, seulement, nous n'assommerons pas les fleurs? Te rappelles-tu le beau lis que nous avons cassé chez le curé?
- -- La boite est là-bas sur le banc, au fond du jardin, tu serais bien gentil d'aller la chercher, dit Blanche à Julien.

Et Julien partit. Dès qu'il eut fait quelques pas, Blanche m'attira dans un coin obscur du salon, me prit la tête entre ses petites mains douces, puis, m'embrassant sur la bouche, elle me dit tout bas:

— Toi, tu es mon idole, je t'adore, je suis heureuse. Ce baiser-la, voyez-vous, a tout effacé, tout guéri. J'ai

de fou un instant, mais je vais mieux, je vous le jure.

Julien est reparti le soir. En le vovant s'éloigner, mon bonheur est rentré dans la maison, comme un hôte familier qu'un étranger aurait fait fuir.

C'est égal, maris heureux, évitez le petit ami d'enfance de votre femme; sa présence fait trop de mal.

Et vous, jeunes filles, un conseil. Daigner m'écouter, ce que je vais vous dire est très sérieux.

Si vous voulez vous marier, mettez bon ordre aux petites libertés que prend avec vous ce bon jeune homme qui vous tutoie, qui promène sans façon sa main sur votre bras nu. Si vous saviez quelle poudre d'escampette ce tableau jette sur vos prétendants!

Jean Alesson.

Lè trâi bossus.

On pourro diablio dè coutéli avâi z'u trâi bouébo, ti trâi bossus, borgno et boeitâo, que furont condanâ on bio dzo à vouedi lo pàys dein lè 24 hâorès, po cein que lo pe vilhio dâi trâi, qu'on lâi desâi Barbecan, avâi bailli on coup dè couté à n'on gaillâ que lè tsecagnivè, et coumeint on n'avâi jamé pu savâi lo quin avâi fiai, dâo tant que sè ressembliâvont, duront frou ti trâi.

Ye partont don, et s'ein vont dein on pàys étrandzi, io lè dzeins sè tegnont lo veintro ein vayeint passà clliào trâi lulus, qu'on arâi de onna tsaina dè montagnès que remoâvè, kâ lè trâi gaillà aviont dâi bossès parâires, et coumeint l'étiont borgno dâo mémo ge et que clliotsivont dâo mémo coté, sè resseimbliavont coumeint trâi moineaux, et cein amusâvè lo mondo.

— No faut no séparâ, se fe Barbecan, lè dzeins ne faront pas atant atteinchon à no; et aprés s'étrè de: atsivo! tsacon terà dè son coté.

Barbecan allà demandâ dè ¡l'ovradzo tzi on coutéli que lo gardà et que n'eut pas à s'ein repeintre, kâ baillà on boun'ovrài, que fe prospèrà lo comerce et à la moo dâo coutéli, Barbecan remarià la véva, fut bintout cognu dè tot lo pays, surtot pè sè serpettès, et ramassà dè l'ardzeint.

Sè frârès qu'ein oïront parlâ, et qu'étiont ti dou prâo miserablio, vollhiront reveni vers li, mâ furont

mau reçus. Lão baillà à tsacon cauquiès centimes et lè z'espédià. Quand l'euront tot rupâ, la misère lè ramenà onco on iadzo, mâ ne troviront què la fenna, qu'ein eut pedi et que lè z'aberdzà. Tandi que l'étiont ein trein dè sè refére on bocon, Barbecan reintrè à l'hotô, et la fenna n'eut què lo teimps dè férè catsi sè bio frarès à la câva, kâ Barbecan lâi avài défeindu dè lè z'atteri perquie et dè lâo bailli quiè que sâi. Le dut don lè laissi solets tant quiè âo leindéman né, que se n'homo allà soupâ défrou. Quand le retornà à la câva po lâo portâ à medzi, le lè trovà étai que bas, sein bailli on signo dè vià, et la pourra pernetta, tota époâirà dè cein qu'on la porrâi aqchenàdè lè z'avâi tià, sè peinsà que faillai sè débarrassi dè clliâo cadavro, et allà offri on louis d'oo à n'on cormoran on pou dadou po lè portâ dein la riviére, po férè crairè que s'étiont niyi, et le fe promettrè âo lulu dè n'ein pas pipâ on mot.

Lo gaillà arrevè avoué on sa po mettrè lo bossu dedein, kà la fenna lài avâi pas de que y'ein avâi dou, et quand l'a fourrà dedein, lo sè tserdzè su lè z'épaulès et lo va vouedi avau on dérupito iô lo moo regatà tot avau; et lo cormoran vint queri son louis d'oo.

- Te mè fas onco on rudo lulu, lài fà la fenna! t'és promet on louis po portà on bossu dein la rivière, et te l'as rapportà à la câva!
 - Coumeint cein?
 - Eh bin, vins vairè!

Ye vont et trâovont l'autro bossu que resseimbliàvè tant ao premi, que lo dadou crut que l'étâi lo mémo qu'étâi revenu. Le refourè dein lo sa et lo va dérupità à la méma pliace que l'autro.

Quand s'ein est débarassi et que revint vai la fenna po avâi son louis d'oo, ye reincontre Barbecan que s'allâve reduire, et ein lo guegneint, ye crâi recognâitre lo mémo bossu.

— Ah! te vâo retornâ onco on iadzo po mé férè affanâ mon louis d'oo, se lâi fe! Atteinds, melebâogro! et sein s'einquiettâ dè cein que dit Barbecan, lo gaillâ, qu'étâi foo qu'on diastro, lâi châote dessus, lo fourrè dein lo sa quand bin l'autro dzevatâvè qu'on diablio, et sein lo détatsi, lo rebedoulè avau la dérupa, iô Barbecan, tot étoumi restà sein budzi dècoute sè fràrès.

(Lo resto deçando que vint.)

Le bonnet de coton au théâtre.

On sait que, jusqu'au commencement de ce siècle, l'action d'une pièce de théâtre, d'une tragédie tout particulièrement, devait se passer dans un même lieu et à une même époque, ce qui constituaix une réelle entrave à l'inspiration des auteurs dramatiques et enlevait à la pièce le mouvement et la vie que donnent les effets scèniques et les surprises habilement ménagées.

Tout à coup, le poète Lemercier, rompant avec les traditions qui consacraient à la tragédie l'unité de lieu et de temps, en composa une dont les deux premiers actes se passaient en France et les deux derniers en Amérique.

La jeunesse des écoles — depuis bien changée —